

## Débouchés en climatisation et en ventilation aux Émirats arabes unis

Les entreprises canadiennes qui offrent des produits relatifs à la climatisation, à la ventilation, à la réfrigération et à l'entretien sont invitées à participer à un projet visant à promouvoir un programme de gestion de la qualité de l'air dans les immeubles (QAI) aux Émirats arabes unis.

Avec l'aide du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI), Canadian Showhouse Consortium de Vancouver a lancé le programme de gestion QAI, initiative pratiquement inédite dans la région.

Les débouchés pour les sociétés canadiennes œuvrant dans la gestion QAI pourraient atteindre 50 millions de \$ au cours des 10 prochaines années.

Les travaux prévus dans le cadre du projet, qui a fait l'objet de discussions avec des représentants émiratiens de haut rang, devraient débiter sous peu.

On propose un projet pilote visant certains immeubles gouvernementaux et institutionnels, qui consistera à colliger des données sur la qualité de l'air, à traiter ces données en temps

réel au moyen d'une connexion Internet, puis à formuler des recommandations au gouvernement des Émirats arabes unis pour améliorer la qualité de l'air dans les immeubles de ce pays, et peut-être de la région.

Le projet sera doté d'un volet éducatif qui comprendra la tenue d'ateliers et de colloques organisés dans le pays sur la formation en gestion QAI et l'élaboration de lignes directrices en matière de QAI, conformes aux normes canadiennes et internationales.

Les entreprises qui souhaitent participer à ce projet devraient transmettre au Consortium des renseignements sur leurs produits, leurs services et leur expérience à l'échelle internationale.

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec l'équipe de gestion QAI, Canadian Showhouse Consortium #209 - 2628 Granville Street, Vancouver (C.-B.) V6H 3H8 tél. : (604) 731-9663, téléc. : (604) 263-1652, courriel [cpic@cosmospacific.bc.ca](mailto:cpic@cosmospacific.bc.ca), Internet : [www.direct.ca/cosmos](http://www.direct.ca/cosmos)

## Le Centre des occasions d'affaires internationales

Le Centre des occasions d'affaires internationales (COAI) du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international et d'Industrie Canada a reçu les appels d'offres résumés ci-dessous. Ces occasions d'affaires s'adressent uniquement aux sociétés canadiennes. Pour plus de renseignements, communiquer avec la personne responsable du COAI dont le nom figure à la fin de chaque énoncé, sans oublier d'indiquer le numéro de dossier pour un service plus rapide. Les exportateurs canadiens qui ont besoin d'aide pour rédiger les documents exigés pour les appels d'offres internationaux peuvent recourir aux services de la Corporation commerciale canadienne et tirer profit de l'expertise de son personnel en matière de contrats internationaux. Cette société d'État a ses bureaux au 50, rue O'Connor, bureau 1100, Ottawa (Ontario) K1A 0S6, tél. : (613) 996-0034, téléc. : (613) 995-2121.

COLOMBIE — Par l'entremise de l'ambassade du Canada, le secteur des soins de santé de la Colombie invite les entreprises canadiennes à présenter des soumissions concernant des fournitures et de l'équipement médicaux : matériel d'aide technique pour les patients, système de prélèvement des gaz sanguins, trousse de dépistage des agents pathogènes, équipement optique, équipement médical de haute technologie, équipement de laboratoire clinique, équipement de biotechnologie, équipement médico-légal, canules de trachéotomie, cathéters, outils chirurgicaux, vaccins, dérivés du sang, moniteurs, modulateurs, lampes

chirurgicales, autoclaves, incubateurs pour nourrissons, échographes, ambulances, antibiotiques peu coûteux, anesthésie, traitements contre le cancer, trousse d'outils chirurgicaux pour greffe, outils pour arthroplastie de la hanche, nouvelles techniques de programmation, occasions d'entreprise conjointe, lames de scalpel, matériel d'analyse du sang, équipement et réactifs de laboratoire de qualité, équipement endoscopique, équipement de soins intensifs, équipement d'anesthésiologie, équipement néonatal, appareils de réanimation pour adultes, détecteurs pour usage médical, compresseurs pour usage médical,

appareils de laboratoire de haute technologie, équipement pour anesthésie, équipement chirurgical, nouvelles techniques optiques, équipement pharmaceutique de fabrication de gélules, équipement lié à l'endoscopie, moteurs micro-électriques, valves, équipement diagnostique, nébuliseurs, matériel de réanimation, agrafes chirurgicales et matériel lié à la gamme de produits. La date limite est le 1<sup>er</sup> mars 1999. Communiquer avec M. Daniel Lemieux avant le 1<sup>er</sup> mars 1999, téléc. : (613) 996-2635, en indiquant le numéro de dossier 981229-02375 du COAI.

Voir page 13 — Occasions d'affaires